



Medicare

چیست Medicare؟

Medicare طرحی است که توسط Medicare استرالیا اجرا می شود و تضمین می کند که همه استرالیایی ها به مراقبت های رایگان یا کم هزینه پزشکی، چشم پزشکی و بیمارستانی دسترسی داشته، در حالیکه آزادند خدمات پزشکی بخش خصوصی را نیز انتخاب نمایند.

Medicare دسترسی به موارد زیر را فراهم می کند:

- درمان رایگان تحت عنوان بیمار عمومی (Medicare) در بیمارستان عمومی
- درمان رایگان یا با هزینه تخفیف یافته توسط کارکنان بخش پزشکی، مانند دکترها، شامل متخصصین، چشم پزشکان و دندانپزشکان طرف قرارداد (فقط خدمات تعیین شده).
- بودجه سیستم بیمارستانهای عمومی استرالیا به طور مشترک توسط دولت استرالیا و دولتهای ایالتی و محلی تامین می گردد و توسط سازمانهای پزشکی ایالتی و محلی اداره می شود. مالیات Medicare یا سهم شما در سیستم مراقبت های پزشکی بر پایه درآمدها می باشد و از طریق پرداخت مالیاتها تامین می شود.
- Medicare توسط Medicare استرالیا و به وسیله شبکه دفاتر Medicare و سایر خدمات اطلاع رسانی و مطالبات اداره می شود.
- مزایایی که از Medicare دریافت می کنید بر پایه برنامه ای از هزینه هاست که توسط دولت استرالیا تنظیم شده است. امکان دارد پزشکان تصمیم بگیرند که مبلغی بیش از هزینه برنامه مذکور دریافت کنند.

آیا من واجد شرایط هستم؟

اگر در هر جای استرالیا زندگی می کنید با داشتن:

- تابعیت استرالیا
- ویزای اقامت دائم
- تابعیت نیوزیلند
- درخواست برای ویزاهای اقامت دائم معین و داشتن
 - ویزای معتبر با اجازه کار در استرالیا، یا
 - ویزای معتبر و والد، همسر یا فرزندی که تابع استرالیا باشد یا دارای وضعیت اقامت دائم باش، واجد شرایط ثبت نام در Medicare خواهید بود.

توجه: جزیره نورفوک (Norfolk Island) در برنامه Medicare مشارکت ندارد. شهروندان استرالیایی که در استرالیا زندگی می کرده اند و به جزیره نورفوک (Norfolk Island) نقل مکان نموده اند، در سفرهای بازگشت تا حداکثر پنج سال واجد شرایط Medicare خواهند بود.

شما ممکن است در موارد زیر مشمول Medicare نباشید:

- اگر درخواست ویزای والدین کرده باشید و درخواست شما در مرحله بررسی باشد و یا در حال حاضر درخواست ویزای پناهندگی دائم در دست بررسی دارید و قبلا درخواست ویزای والدین کرده باشید
- اگر ویزای موقت نامزدی (نامزد- تبصره 300) دارید. تا وقتی که درخواست ویزای اقامت دائم شما توسط اداره مهاجرت و تابعیت (DIAC) پذیرفته نشود مشمول Medicare نخواهید بود.

Medicare چه مواردی را تحت پوشش قرار می دهد؟

Medicare مزایایی را برای طیفی از خدمات خارج از بیمارستان و خدمات داخل بیمارستان ارائه می دهد.

خدمات خارج از بیمارستانی

خدماتی که مزایا به آنها تعلق می‌گیرد عبارتند از:

- هزینه مشاوره پزشکان و متخصصین
 - آزمایشات و معایناتی که توسط پزشکان به منظور درمانتان انجام می‌شود، شامل عکسبرداری با اشعه ایکس و آزمایشات پاتولوژی
 - معاینه چشم توسط بینایی سنج (متخصص عینک)
 - اکثر جراحی‌ها و دیگر روشهای درمانی که توسط پزشکان انجام می‌شود
 - برخی از عملهای جراحی که توسط دندانپزشکان تایید شده انجام می‌شود
 - موارد تعیین شده در طرح لب شکری و کام شکافته Cleft Lip and Cleft Palate.
- برای خدماتی که خارج از بیمارستان ارائه می‌شوند می‌توانید پزشک معالج را خودتان انتخاب کنید. برای دیدن پزشک متخصص باید ابتدا معرفی نامه ای از یک دکتر (متخصص یا عمومی) داشته باشید. اگر معرفی نامه معتبر نداشته باشید ممکن است مزایای Medicare را دریافت نکنید یا تنها مبلغی کاهش یافته دریافت کنید. برای مشاوره با متخصص عینک نیازی به معرفی نامه ندارید.

Medicare معمولاً **85 درصد** نرخ تعیین شده برای خدمات خارج از بیمارستان را که به غیر از خدمات دکتر عمومی است پرداخت می‌کند.

خدمات داخل بیمارستان

در استرالیا بیمارستانهایی هستند که بودجه آنها توسط دولت تامین می‌شود، که به نام بیمارستانهای عمومی شناخته می‌شوند و بیمارستانهای خصوصی نیز وجود دارند.

بیمار عمومی

اگر بخواهید به عنوان بیمار عمومی (Medicare) در یک بیمارستان عمومی پذیرش شوید، توسط پزشکان و متخصصانی درمان خواهید شد که بیمارستان انتخاب می‌کند. نیازی نیست برای مراقبت، درمان یا خدمات پس از درمان توسط پزشک معالج پولی پرداخت کنید.

بیمار خصوصی

اگر شما بیماری خصوصی در یک بیمارستان عمومی یا خصوصی باشید، می‌توانید پزشک معالج خود را انتخاب کنید. Medicare معادل **75 درصد** مبلغ تعیین شده Medicare را برای خدمات و عمل‌هایی که توسط پزشک جهت درمان شما ارائه شده پرداخت می‌کند. اگر بیمه درمانی خصوصی داشته باشید، بخشی یا تمامی مبلغ باقیمانده را می‌تواند پوشش دهد. شما برای بستری شدن در بیمارستان، خدمات پرستاری و مواردی مانند هزینه اتاق عمل و دارو باید هزینه ای پرداخت کنید. همچنین ممکن است مجبور شوید برای خدمات پزشکی جانبی مانند فیزیوتراپی مبلغی را پرداخت کنید. بیمه درمانی خصوصی می‌تواند در ارتباط با پوشش این هزینه‌ها کمک کند.

بیمه پزشکی خصوصی

در استرالیا تعداد متعددی بیمه گر درمانی و انواع گوناگون پوشش درمانی وجود دارد.

دولت استرالیا تا **30 درصد** از هزینه اکثر بیمه های بیمارستان خصوصی و پوشش درمانی مادام العمر را برای تشویق افرادی که بیمه می‌شوند و آن را نگه می‌دارند بازپرداخت می‌کند. وقتی به بیمارستان یا مطب روزانه می‌روید، اقداماتی وجود دارد که خدمات پزشک توسط بیمه بیمارستان شما بدون اینکه مازادی برای پرداخت داشته باشد پوشش می‌یابد.

اگر درآمدهای شما از حد معینی بالاتر است، و بیمه بیمارستان خصوصی ندارید ملزم خواهید بود مالیات Medicare بیشتری پرداخت نمایید.

من چگونه در Medicare ثبت نام کنم؟

شما باید به طور حضوری در یکی از دفاتر Medicare ثبت نام کنید. اگر در منطقه دورافتاده ای زندگی می کنید، یا دلیل موجه دیگری دارید که به واسطه آن قادر به مراجعه به دفاتر Medicare نیستید، می توانید درخواست خود را به همراه اصل یا کپی معتبر مدارک و دلایل دال بر عدم توانایی مراجعه حضوری خود را به GPO Box 9822 شهر مرکزی محل زندگی تان به پست نمایید. برای ثبت نام در Medicare باید پاسپورت یا مدارک سفر را برای هر شخص به همراه داشته باشید.

مهاجرین و متقاضیان وضعیت اقامت دائم (از جمله متقاضیان ویزای پناهندگی دائم) باید مدارک خاصی ارائه دهند.

- برای مهاجرین (کسانی که اقامت دائم دارند) - پاسپورت و ویزای معتبر.
- برای متقاضیان اقامت دائم - پاسپورت، ویزای معتبر و هرگونه مدرک مرتبط دیگر از سوی اداره مهاجرت و تابعیت.

توصیه می شود پیش از ثبت نام، یک هفته پس از ورود به استرالیا صبر کنید تا Medicare جزئیات ویزای شما را از اداره مهاجرت و تابعیت دریافت نماید.

یکی از مسئولین خدمات Medicare به شما در ثبت نام کمک می کند. اگر در زمینه زبان به کمک نیاز داشته باشید، مسئول خدمات Medicare می تواند اقدامات مربوطه را انجام دهد یا شما می توانید از طریق شماره *131 450 با خدمات مترجمی و ترجمه همزمان (TIS) تماس بگیرید.

اتباع نیوزیلند

اگر تبعه نیوزیلند هستید و تقاضای ثبت نام به عنوان دارنده اقامت دائم کرده اید باید موارد زیر را ارائه نمایید:

- پاسپورت نیوزیلند با مهر اداره مهاجرت و تابعیت برای ورود به استرالیا
- مدارکی که ثابت کند ارتباط خود با نیوزیلند را قطع کرده اید یا اقامت شما را در استرالیا ثابت کند و در برخی موارد هر دو.

در جاییکه امکان اثبات اقامت وجود ندارد، اتباع نیوزیلند که قبل از آمدن به استرالیا در نیوزیلند زندگی می کرده اند مشمول درمان پزشکی ضروری، تحت پوشش قرارداد خدمات پزشکی دو جانبه می شوند. این امر عبارت است از درمان به عنوان یک بیمار عمومی در یک بیمارستان عمومی، خدمات درمان سرپایی و تجویز دارو که طبق طرح مزایای دارویی PBS به آن سوبسید تعلق می گیرد. افراد واجد شرایط طبق این قرارداد در برنامه Medicare ثبت نام نمی شوند.

نوزادان

برای ساده کردن فرایند ثبت نام نوزاد تازه به دنیا آمده، معمولاً بیمارستان به والدین نوزاد در پر کردن فرمی که باید به Medicare ارسال شود، کمک می کند. نوزادانی که در Medicare ثبت نام می شوند به طور خودکار وارد سیستم ثبت واکسیناسیون کودکان در استرالیا نیز خواهند شد.

اتباع استرالیا که از خارج بر می گردند

اگر شما تبعه استرالیا هستید که بعد از بیشتر از 5 سال از خارج به استرالیا بازمی گردید، نیاز خواهید داشت که موارد زیر را ارائه دهید:

- مدرکی از تابعیت استرالیا
- مدارکی دال بر تایید اقامت شما در استرالیا یا قطع وابستگی شما با کشوری که پیش از این در آن اقامت داشتید و در برخی موارد هر دو.

شماره کارت Medicare خود را چه وقت دریافت خواهم کرد؟

چنانچه دارای تمام شرایط ثبت نام باشید، هنگام ثبت نام شماره کارت Medicare به شما داده خواهد شد. شما می توانید تا زمان دریافت کارت Medicare، از این شماره استفاده نمایید. کارت Medicare حدوداً پس از 10 روز کاری برای شما

ارسال خواهد شد. وقتی کارت Medicare خود را دریافت می کنید اطلاعات درج شده بر آن را بررسی کرده تا مطمئن شوید همگی صحیح هستند.

داشتن یک کارت معتبر Medicare مهم است - مطمئن شوید که Medicare همیشه آدرس کنونی شما را در اختیار دارد تا حتما کارتهای جدید Medicare و اطلاعات مهم دیگر را دریافت کنید.

در موارد زیر کارت Medicare یا شماره کارت خود را همراه داشته باشید:

- وقتی به دیدن پزشک می روید
- هنگامیکه تقاضای دریافت وجه نقد در دفتر Medicare می کنید
- وقتی به همراه تقاضایتان، سوال دیگری نیز دارید
- وقتی می خواهید در بیمارستان به عنوان یک بیمار عمومی (Medicare) درمان شوید
- وقتی داروی نسخه تان را از داروخانه تهیه می کنید.

چگونه مزایای خود را از Medicare مطالبه کنم؟

روشهای مختلفی برای مطالبه مزایای Medicare وجود دارد.

در مطب پزشکتان

در حال حاضر بسیاری از پزشکان خدمات مطالبه الکترونیکی مدیکر در جا ارائه می دهد، که این امر به شما امکان می دهد مزایای Medicare خود را به صورت الکترونیکی از مطب پزشک خود دریافت کنید.

اگر پزشک شما خدمات مطالبه الکترونیکی مدیکر در جا ارائه می دهد، کارکنان مطب می توانند با استفاده از ارتباط اینترنت ایمن یا از طریق ترمینال EFTPOS مطب با استفاده از کارت EFTPOS شما، مطالبه شما را تسلیم Medicare نمایند.

مزایای شما، بسته به نوع سیستم مطالبه ای که پزشکتان از آن استفاده می کند، طی سه روز کاری به حساب بانکی تان واریز می شود.

شما می توانید مشخصات حساب بانکی تان را در Medicare استرالیا ثبت کنید تا مطالبه الکترونیکی مدیکر باز هم ساده تر شود. این کار را می توانید با تکمیل فرم گردآوری مشخصات حساب بانکی در انتها این بخش، در دفتر Medicare، مراجعه به وب سایت www.medicareaustralia.gov.au یا تماس با شماره *132 011 انجام دهید. همچنین مهم است که پزشک شما شماره Medicare و آدرس درست شما را داشته باشد.

بالک بیلینگ (صورتحساب مستقیم)

بالک بیلینگ حالتی است که پزشک شما مستقیماً برای Medicare صورتحساب بفرستد و مزایای Medicare را به عنوان پرداخت کامل خدمات بپذیرد. اگر پزشک شما صورتحساب مستقیم صادر می کند، نمی تواند از شما برای تعیین وقت ملاقات، امور اداری و بایگانی و یا پانسمان هزینه ای دریافت کند. با این حال، ممکن است هزینه های اضافی برای برخی واکسن ها وجود داشته باشد.

شما نیازی ندارید مزایای Medicare را خود مطالبه نمایید زیرا پزشک شما مستقیماً برای Medicare صورتحساب ارسال می کند.

دفاتر Medicare

Medicare در سراسر استرالیا 239 دفتر دارد که می توانید در این دفاتر مزایای خود را یا پشت پیشخوان یا با استفاده از صندوقهای خاص Medicare مطالبه کنید. اگر می خواهید در دفتر تقاضای پرداخت کنید، دیگر نیازی به پر کردن فرم تقاضای پرداخت ندارید، فقط حتماً کارت Medicare و رسید پرداخت خود را همراه داشته باشید. وقتی در دفتر تقاضای پرداخت می کنید می توانید مزایای خود را به صورت نقدی و یا به وسیله واریز الکترونیکی به حساب بانکی تان دریافت نمایید.

توسط پست

شما می توانید فرم تکمیل شده تقاضای پرداخت به همراه نسخه اصلی رسیدها و صورتحسابها را به این آدرس در شهر مرکز ایالتان ارسال کنید:

Medicare Australia
GPO Box 9822

شهر مرکزی ایالت محل اقامت شما

وقتی از طریق پست تقاضای پرداخت می کنید کارت Medicare را نفرستید. فرمها در وب سایت www.medicareaustralia.gov.au یا در هر یک از دفاتر Medicare موجود هستند. وقتی از طریق پست مزایای خود را مطالبه می کنید، بازپرداخت به صورت الکترونیکی به حساب بانکی شما واریز می شود یا چکی برای شما ارسال می گردد.

از طریق تلفن

با شماره *1300 360 460 تماس بگیرید، جزئیات مطالبه خود را بازگو کرده و سپس رسید و حسابهایتان را به این آدرس در شهر مرکز ایالتان بفرستید:

Medicare Australia
GPO Box 9822

شهر مرکزی ایالت محل اقامت شما

نیازی به فرم تقاضا نیست. Medicare در حالیکه مدارک در پست هستند شروع به رسیدگی به تقاضای شما می کند. وقتی صحت این مدارک مشخص شد، پرداخت انجام می گیرد. شما می توانید به صورت 24 ساعته، هفت روز هفته با شماره *1300 360 460 تماس بگیرید. وقتی از طریق تلفن تقاضای پرداخت می کنید، مزایای شما به صورت الکترونیکی به حساب بانکی شما واریز می شود یا چکی برای شما ارسال می گردد.

نقاط دسترسی به Medicare

افرادی که در مناطق خارج شهر و جوامع دور افتاده زندگی می کنند به نقاط دسترسی Medicare استرالیا دسترسی دارند. نقاط دسترسی باجه هایی هستند که شما می توانید در آن به وسیله تلفن با مسئول خدمات Medicare صحبت کنید. این باجه ها در داروخانه ها، مراکز تبادلات خارج از شهر و برخی از مغازه ها قرار دارند. برای مطالبه مزایا کفایت با کارمند Medicare صحبت کنید. او همه جزئیات را از شما می گیرد و شروع به رسیدگی به مطالبه شما می کند. شما سپس مدارک خود را برای Medicare ارسال می کنید و به محض اینکه مدارک تایید شوند، پرداخت انجام می شود. وقتی در نقاط دسترسی از طریق تلفن تقاضای پرداخت می کنید، مزایای شما به صورت الکترونیکی به حساب بانکی شما واریز می شود یا چکی برای شما ارسال می گردد.

علاوه بر مطالبه مزایا، شما می توانید برای موارد زیر نیز از نقاط دسترسی استفاده کنید:

- درخواست رونوشتی از اظهارنامه مالیاتی مزایای Medicare
- به روز رسانی جزئیات Medicare
- ثبت در سیستم ثبت اهداکنندگان اعضای بدن
- دریافت کمک از طریق پرداختی های کمک به خانواده
- دریافت اطلاعات درباره سایر برنامه های Medicare استرالیا.

شما می توانید مکانهای نقاط دسترسی را در وب سایت www.medicareaustralia.gov.au پیدا کنید

Medicare دو طرفه

Medicare دو طرفه به شما این امکان را می دهد که فرمهای مطالبه Medicare خود را در مراکز پزشکی خصوصی که در این طرح شرکت نموده اند ارائه دهید و همچنین می توانید فرمهای مطالبه بیمه درمانی خصوصی خود را به دفاتر

Medicare ارائه کنید. فرمهای مطالبه شما به سازمان مربوطه ارسال خواهند شد و مورد رسیدگی قرار می گیرند. وقتی از طریق سیستم دو طرفه Medicare درخواست می کنید، مزایای شما به صورت الکترونیکی به حساب بانکی شما واریز می شود یا چکی برای شما ارسال می گردد.

شبکه ایمنی Medicare چیست؟

چنانچه بطور دائم باید به پزشک مراجعه کنید یا بطور منظم آزمایشاتی را انجام دهید، هزینه زیادی را متحمل خواهید شد. شبکه ایمنی Medicare زمانیکه بیشترین نیاز را به آن دارید به کمک شما می آید. به محض اینکه به سقف تعیین شده شبکه ایمنی برسید، مشاوره و آزمایشات پزشکی تان هزینه کمتری برایتان خواهد داشت.

شبکه ایمنی Medicare هزینه های خارج از بیمارستان را پوشش می دهد. خدماتی که در بیمارستان دریافت می کنید و یا به صورت بالک بیلینگ محاسبه می شوند تحت پوشش شبکه ایمنی Medicare نیستند.

آیا باید ثبت نام کنم؟

افراد تکی به طور خودکار ثبت نام می شوند - به یاد داشته باشید که اطلاعات تماس خود را در Medicare به روز نگه دارید.

همه خانواده ها و زوجها باید ثبت نام نمایند. حتی اگر همه اعضای خانواده شما در کارت Medicare شما فهرست شده باشند، باز هم نیاز دارید تا برای شبکه ایمنی Medicare ثبت نام نمایید.

- هر عضو خانواده باید شناسایی شود تا هزینه های خدمات خارج از بیمارستان آنها مشمول شبکه ایمنی Medicare خانواده شما گردد.
- شما فقط کفایت یک بار جهت ثبت خانواده خود اقدام نمایید.
- ثبت نام رایگان است.

توجه: برای بهره مندی از شبکه ایمنی Medicare، تعریف خانواده عبارتست از:

- یک زوج که به طور قانونی با هم ازدواج کرده اند و جدا نشده اند، یا یک زوج دارای فرزند یا بدون فرزند وابسته که رابطه آنها به رسمیت شناخته می شود، یا
- یک فرد مجرد با فرزند وابسته.

چگونه باید ثبت نام کنم؟

به روشهای زیر می توانید ثبت نام کنید:

- با تکمیل فرم ضمیمه به این بسته
- به صورت حضوری- در دفتر Medicare
- از طریق تلفن - تماس با شماره *132 011
- آنلاین - مراجعه به وب سایت www.medicareaustralia.gov.au

چگونه بدانم که به سقف مجاز نزدیک می شوم؟

وقتی در حال نزدیک شدن به سقف مجاز هستید Medicare با شما تماس خواهد گرفت. شما همچنین می توانید به روشهای زیر از تراز شبکه ایمنی Medicare مطلع شوید:

- مراجعه به وب سایت www.medicareaustralia.gov.au/online
- مراجعه به دفتر محلی Medicare.
- تماس با شماره *132 011

مزایای این کار برای من چیست؟

به عنوان مثال، اگر به سقف شبکه ایمنی Medicare برسید و سپس نزد پزشکتان بروید و او از شما 65 دلار بگیرد، شما مزایای Medicare معادل با 34.30 دلار خود را دریافت خواهید کرد. شما همچنین 80 درصد از هزینه هایی که خود پرداخت کردید را نیز دریافت می کنید، که در این صورت مبلغ اضافی 24.60 دلار به شما تعلق خواهد گرفت. بنابراین در این نمونه، رفتن پیش دکتر فقط 6.10 دلار برای شما هزینه خواهد داشت.

سقف مجاز شبکه ایمنی Medicare در ژانویه 2011

سقف مجاز	افراد تحت پوشش	چگونگی محاسبه	مزیت برای شما
‡\$399.60	• کلیه دارندگان کارت Medicare	بر اساس مبلغ ما به التفاوت	100% مبلغ تعیین شده
‡\$578.60	• دارندگان کارت تخفیف ملی concession card • خانواده های دریافت کننده FTB(A)	هزینه های پرداخت شده از جیب	80% هزینه های پرداخت شده از جیب برای خدمات خارج از بیمارستان
‡\$1157.50	• تمام دارندگان کارت Medicare	هزینه های پرداخت شده از جیب	80% هزینه های پرداخت شده از جیب برای خدمات خارج از بیمارستان

‡ این رقم بنا بر فهرست قیمت برای مصرف کننده (CPI) در روز 1 ژانویه هر سال تغییر می کند.

هزینه های پرداخت شده از جیب - ما به التفاوت بین مزایای Medicare و هزینه هایی که دکتر از شما دریافت می کند.

مبلغ ما به التفاوت - ما به التفاوت مزایای Medicare و مبلغ از پیش تعیین شده.

مبلغ از پیش تعیین - مبلغ خدمات که توسط دولت استرالیا تعیین می شود.

چه خدماتی تحت پوشش شبکه ایمنی قرار می گیرند؟

نمونه هایی از خدماتی که هزینه آنها تحت پوشش شبکه ایمنی قرار می گیرند عبارتند از:

- مشاوره پزشک عمومی و متخصص
- سونوگرافی
- روانپزشکی
- سی تی اسکن
- رادیوتراپی
- بافت برداری
- ام آر آی
- آزمایش خون
- عکس برداری اشعه ایکس
- پاپ اسمیر.

اطلاعات برای پدر/مادر بزرگها و سایر مراقبین

آیا می توانم برای مخارج پزشکی کودکی که تحت مراقبت من است مطالبه کنم؟

بله، به عنوان پدر/مادر بزرگ یا مراقبت کننده شما می توانید از مزایای Medicare برای هزینه های پزشکی کودک تحت مراقبت خود مطالبه کنید- تنها کاری که باید بکنید این است که صورتحساب خود را به Medicare ارائه دهید تا مزایا را دریافت کنید.

آیا باید نام کودک روی کارت Medicare من ثبت بشود تا بتوانم مطالبه نمایم؟

خیر، نیازی نیست که نام کودک روی کارت Medicare شما ثبت شده باشد تا بتوانید هزینه های پزشکی را که صرف کرده اید مطالبه نمایید.

آیا به کارت Medicare که نام کودک روی آن ثبت شده باشد نیاز است؟

کودک باید در Medicare ثبت نام شده و نام او روی کارت Medicare باشد. اما برای مطالبه مزایای نیازی به ارائه کارت Medicare نیست. دکتر ممکن است به دفتر Medicare استرالیا به شماره *132 150 زنگ بزند و شماره کارت Medicare کودک را جویا شود و آن را هنگام مطالبه صورتحساب مستقیم (Bulk Billing) مورد استفاده قرار دهد. اگر دکتر صورتحسابی صادر کرد، مسئولان دفتر Medicare به شما کمک خواهند کرد تا تخفیف لازم را مطالبه کنید.

آیا می توانم نام کودکی را روی کارت Medicare خود اضافه کنم؟

پدر/مادر بزرگها و مراقبت کنندگان می توانند درخواست کنند نام کودک/کودکان به کارت Medicare آنها اضافه شوند، با این حال شاید لازم شود مدارکی جهت حمایت از درخواست ارائه دهند. مدارکی که از دادگاه یا وزارت خدمات اجتماعی ایالت ذیربط باشد را می توان، برای اثبات تحت مراقبت بودن کودک/کودکان، مورد استفاده قرار داد.

نمی توان بدون اجازه پدر یا مادر نام کودک را از کارت Medicare آنان حذف نمود. ولی وقتی که مراقبت اصلی کودک به عهده کسی غیر از پدر/مادر باشد، نام کودک یا کودکان را می توان روی کارت Medicare شخص مراقب ثبت کرد و یا اگر کودک به سن 15 سالگی رسید، کارت جداگانه ای برای او صادر نمود.

آیا می توانم نام کودک را در ثبت شبکه ایمنی Medicare خود اضافه نمایم؟

توجه به این نکته اهمیت دارد که شبکه ایمنی Medicare دارای محدودیتهایی جهت ثبت نام کودک تحت نام پدر/مادر بزرگ در شبکه ایمنی Medicare است. یک کودک فقط می تواند حداکثر در دو شبکه ایمنی Medicare ثبت شده باشد.

اگر والدین دارای دو ثبت جداگانه باشند و کودک در شبکه هر یک از این دو نفر ثبت شده باشد، در اینصورت امکان ثبت نام کودک در شبکه ایمنی پدر/مادر بزرگ وجود ندارد.

از آنجایی که وضعیتهای مختلفی می تواند وجود داشته باشد، پدر/مادر بزرگها باید برای تایید استحقاقشان جهت اضافه نمودن نوه به کارت Medicare و/یا شبکه ایمنی Medicare باید با Medicare تماس بگیرند.

خلاصه سیاهه مقابله

از این سیاهه مقابله استفاده کنید تا مطمئن شوید که همه چیز درباره Medicare را می دانید.

- با شماره *132 011 تماس بگیرید تا ببینید به هنگام ثبت نام باید چه مدارکی را همراه بیاورید.
- فرم ثبت نام را تکمیل کنید، این فرم در دفتر محلی Medicare، در وب سایت www.medicareaustralia.gov.au و از طریق تماس با *132 011 موجود است.
- اگر مهاجر یا متقاضی اقامت دائم (شامل متقاضیان ویزای پناهندگی دائم) هستید، باید پیش از ثبت نام در Medicare، یک هفته پس از ورود به استرالیا صبر کنید. به خاطر داشته باشید که پاسپورت یا مدارک سفر خود را به هنگام ثبت نام همراه داشته باشید.
- برای نوزادان، بیمارستان به شما در ثبت نام نوزاد در Medicare کمک می کند.

- وقتی برای اولین بار کارت Medicare خود را دریافت می کنید، همه مشخصات روی آن را چک کنید تا مطمئن شوید که اطلاعات صحیح هستند.
- وقتی کارت Medicare جدید دریافت می کنید کارت Medicare قدیمی خود را از بین ببرید.
- به یاد داشته باشید که وقتی نزد دکتر می روید، به بیمارستان مراجعه می کنید یا نسخه تان را از داروخانه دریافت می کنید کارت Medicare خود (و کارت تخفیف ملی (concession card) را همراه داشته باشید.
- اگر آدرستان تغییر کرده موضوع را به Medicare اطلاع دهید تا اطمینان حاصل کنید که کارت جایگزین و سایر اطلاعات مهم را دریافت خواهید نمود.
- در یکی از دفاتر Medicare، یا در وب سایت www.medicareaustralia.gov.au با استفاده از این بسته نام اعضای خانواده خود را در شبکه ایمنی Medicare ثبت کنید- این کار جدا از ثبت نام در Medicare است.
- مشخصات حساب بانکی خود را در Medicare استرالیا ثبت کنید تا بتوانید از مطالبه درجا استفاده نمایید.
- وقتی نزد یک متخصص می روید، حتماً از سوی یک متخصص دیگر یا پزشک عمومی معرفی نامه داشته باشید و همراه ببرید.
- وقتی قصد سفر به خارج از کشور دارید حتماً قرارداد خدمات پزشکی دو جانبه و بیمه مورد نیاز خود را چک کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره Medicare

وب سایت www.medicareaustralia.gov.au

ایمیل medicare@medicareaustralia.gov.au

آدرس پستی Medicare Australia

GPO Box 9822

شهر مرکزی ایالت محل اقامت شما

تلفن **132 011***

TTY **1800 552 152**** (مخصوص افرادی که دچار نقص شنوایی یا گفتاری هستند)

TIS **131 450*** (خدمات مترجمی و ترجمه همزمان)

* هزینه تماس تلفنی از شما اخذ خواهد شد.

** هزینه تماس فقط شامل تماس از تلفن های موبایل و تلفن های عمومی می شود.